



L'Info-Lettre

ACTUALITES

“Je viens te chercher avec désir” (Ich gehe und suche mit Verlangen). Ce dialogue passionné entre l'âme et Jésus emprunte son vocabulaire au Cantique des Cantiques. Bach utilise le thème nuptial de l'évangile du jour (20° dimanche après la Trinité) pour une cantate hors norme. Outre l'orgue concertant, les cordes et le continuo, un hautbois (d'amour, bien sûr!) et un violoncelle « piccolo », instrument rarissime. Autour de Natalia Cherachova, aux grandes orgues de Saint Jean de Malte, Gaëlle Vitureau et Ulrich Studer dialogueront, avec le soutien de l'ensemble instrumental de l'Académie Bach.

Dimanche 23 sept., à 10h 30, culte 4 rue Villars, Aix en Provence
à 16h, Heure Spirituelle, Eglise Saint Jean de Malte,
Libre participation aux frais

Edito

Une première saison (décembre 2011/juillet 2012) encourageante; et la deuxième commence déjà! Chaque mois (ou presque) une nouvelle cantate, en résonance avec le calendrier liturgique, nous conduisant d'Avent en Carême, de Noël à Pâques, de cantate de mariage en cantate “pour tous les temps”.
Avec votre soutien fidèle.
Deutsche Fassung : siehe Rückseite



“Jauchzet Gott in allen Landen” (Exaltez Dieu dans tous les pays) BWV 51, pour trompette (cornetto), cordes et continuo

Gaëlle VITUREAU, soprano

Dimanche 28 oct. Culte à 10h 30, Heure spirituelle à 16h

Libre participation aux frais

“Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit” (Le temps de Dieu est de tous le meilleur) BWV 106 “Actus Tragicus” pour quatre voix (solistes et chœur), deux flûtes à bec, deux violes et continuo. Avec le chœur “Les Offrandes Musicales”.

Dimanche 25 novembre, Culte à 10h 30, Heure spirituelle à 16h.



“Nun komm der Heiden Heiland” (Viens donc, sauveur des païens) BWV 61 / “Jauchzet, frohlocket” (Exultez, exaltez...) BWV 248-1 (Oratorio de Noël).

Dimanche 23 décembre à 15h,
Concert à St Jean de Malte.

L'Académie Bach d'Aix en Provence est une association régie par la loi de 1901, déclarée à la sous-préfecture d'Aix en Provence le 24 mai 2012 (J.O. Du 9 juin). Elle est administrée par des bénévoles. Ses ressources actuelles proviennent des dons recueillis à la fin des manifestations et des cotisations des adhérents. N'hésitez pas à demander votre adhésion. La cotisation annuelle est de 20 euros et, à partir de 100 euros pour les membres bienfaiteurs. Devenez-vous aussi membre de notre association et, pourquoi pas, mécène...



ACADEMIE

Ulrich Studer, baryton, et Natalia Cherachova, organiste, entourés d'un premier groupe de musiciens professionnels, se sont fixé pour but de produire une cantate de Bach chaque mois (depuis décembre 2011), lors du culte protestant et d'une heure spirituelle œcuménique.

A ces dimanches de "Cantates" s'ajoutent des concerts, non tributaires du calendrier de l'année liturgique. Avec une idée de base : d'abord la musique ! L'Académie Bach veut présenter progressivement l'œuvre incomparablement complexe de Bach à un public qui en découvre les richesses au fil des mois.

Ulrich Studer, Bariton und Natalia Cherachova, Cembalistin und Organistin, mit ihrem Ensemble Académie Bach Aix, haben es sich zum Ziel gesetzt, Bachs geistliche Kantaten zyklisch, dem liturgischen Kalender entsprechend, sinngemäß aufzuführen, sei es im Gottesdienst der Evangelischen Kirche (temple rue Villars) und ebenso als "heure spirituelle œcuménique" in der katholischen Gemeinde St.Jean de Malte.

Seit Dezember 2011 reihen sich nun in monatlichen Abständen diese Sonntage "Cantates", ergänzt durch Konzerte mit Vokal- und Instrumental- musik von Johann Sebastian Bach. So entstand eine neue musikalische Reihe, die einem interessierten Publikum das unvergleichlich komplexe Werk Bach'scher, geistlicher Vokalmusik nahe bringen möchte.

NOTEZ !...en 2013

Dimanche 24 février

"Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu dir" (BWV131)

Dimanche 31 mars (10h 30, Temple) et **lundi 1° avril** (16h, St Jean):

"Christ lag in Todesbanden" (BWV4)

Dimanche 28 avril

"Wo gehest du hin?" (BWV 166) St Jean de Malte (16h)

Lundi 20 mai

"Erwünschtes Freudenlicht" (BWV 184) St Jean (16h)

La saison se terminera par un concert à St Jean de Malte le

Dimanche 23 juin

avec la cantate *"Christ unser Herr zum Jordan kam"* BWV7



Ulrich Studer

Nachrichten

Eine ermutigende erste Saison (Dezember 2011/Juli 2012) - und die zweite beginnt bereits! Jeden Monat (oder nahezu) eine neue Kantate, in Übereinstimmung mit dem liturgischen Kalender, die uns von Advent zur Passionszeit, von Weihnachten nach Ostern, von einer Hochzeitskantate zu einer Kantate "für alle Zeiten" führt.

Mit Ihrer treuen Unterstützung

AKTUELL

"Ich gehe und suche mit Verlangen". Dieser leidenschaftliche Dialog zwischen Jesus und der Seele entnimmt sein Vokabular aus dem Hohen

Lied der Liebe. Das Thema der Hochzeit hat Bach im Evangelium für den Zwanzigsten Sonntag nach Trinitatis gefunden und für diese aussergewöhnliche Kantate gewählt. Ausser den Konzertierenden Orgel, die Streichinstrumenten, dem Generalbass und der Oboe (natürlich *Hautbois d'Amour*) setzt er auch das höchst seltene *piccolo* Cello ein. Am Nachmittag hören Sie Gaëlle Vitureau und Ulrich Studer, begleitet von Natalia Cherachova an der Grossen Orgel von Saint Jean de Malte. Ihr musikalischer Dialog wird vom Instrumentalensemble der Bach Akademie begleitet. Sonntag 23.9. um 10.30 im

Gottesdienst der protestantischen Kirche 4, rue Villars und um 16.00 während der musikalischen Andacht in der Kirche St. Jean de Malte. Freie Beteiligung an den Unkosten

Vorschau 2013

Sonntag, 24. Februar: *"Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu dir"* (BWV131)

Ostersonntag, 31. März (10h30 Reformierte Kirche) und

Ostermontag, 1. April, (16h St. Jean de Malte): *"Christ lag in Todesbanden"* (BWV 4)

Sonntag, 28. April:

"Wo gehest du hin?" (BWV 166) St Jean de Malte (16h)

Pfingstmontag, 20. Mai :

"Erwünschtes Freudenlicht" (BWV 184) St Jean de Malte (16h),

Saison- Schlusskonzert zum **Johannistag, Sonntag, 23 Juni**

St. Jean de Malte: *"Christ unser Herr zum Jordan kam"* (BWV7).